



## 編者的話

《華訊》上期作出呼籲後，得到有心人回應。陝西東坑鎮社區服務中心，終可進行裝修，籌劃服務。謹代表受惠的長者和孩子，衷心感謝善長人翁的支持！今期繼續與大家分享已完成的項目，並報道一班福建義工，為空巢長者所作的貼心服務和面對的問題，期望您的關注。



## 醫院安裝電梯 便利傷患就醫

山西同德醫院因缺電梯，病人在傷患期間或接受手術前後，仍得步行樓梯，或靠人力抬級抬至診療室。2018年3月，我們報道了該院的苦況，很快得到善心人捐助，他們終可添置一部德國製的醫用電梯。同德醫院也於2019年，升格為二級醫院。以下是修女院長的感謝信摘要：

谢谢!



電梯視像監控

感谢香港恩人的爱心捐赠，我们可在住院大楼安装一部医用电梯。2018年11月，我们取得临汾市质检部门的电梯合格证明；同年12月8日正式启用。2019年2月，又完成电梯内监控设备安装，确保电梯安全运作。



電梯在各樓層運作情況

电梯启用后，每天为超过350名伤患病者及其家属，解决了上下楼不便的困扰；更为急救患者，赢得宝贵的救援时间，大大提高了医护人员的服务效率和品质；也提升了同德医院整体服务质量和形象。

再次感谢捐款人的帮助！愿主祝福你们！







# 院舍增設備 長者可安居

我們於2019年3月，報道了河南仁愛安老服務中心欠缺睡床、櫃子和餐桌的情況，很快就籌得善款。同年秋天，該院為購了所需設備。以下是修女們的感謝信摘要：

感谢你们的帮助！我们终于购置了所需设备。

专业护理床可减少长者在睡觉时掉下床的危险，既安全，又舒适。衣柜、床头柜和桌子，有助长者的衣物和日常用品有序地存放。有需要时，长者也可快捷地找到想要的用品。新餐桌让长者就餐时，避免餐具意外滑落和烫伤。长者们生活环境改善，变得更安全、整洁、舒适，并减少了潜在隐患。



院舍增添的各種設備和家具用品



# 愛心·專業·分享·傳承

遼寧省撫順市的修女數年前接受了一系列培訓後，在該市成立了至今仍是唯一的一所家庭服務中心。為了協助她們提升服務，國內服務計劃辦公室於去年邀請中心的負責人和員工，到香港明愛家庭服務屬下不同部門觀摩學習。以下是修女們的心聲：



參訪筲箕灣綜合家庭服務中心

感谢你们的精心安排，让我们中心一行六人，有机会到贵机构的不同部门，进行为期四天的学习。我们共参访了11个部门的14种服务，学到许多家庭服务及其他相关服务的专业知识，受益匪浅。

每天参访，我们都满载而归。不光得到家庭服务的资讯和书籍，还得到明爱社工分享丰富经验。他们的服务热情，深深鼓舞着我们。特别在家庭教育方面，如婚前辅导、夫妇关系促进方案、体验式教学模式等，都是我们迫切需要的。

此外，家庭辅导及各种治疗模式，也让我们眼界大开，如啞空治疗(动物辅助治疗)、游戏治疗、心理辅导技巧、园艺治疗等。学校社工分享陪伴儿童和青少年的方法，对我们的儿童服务，也很有帮助。

还要感谢您安排我们参访针对家庭不同需要的服务，如戒赌、解毒、晓晖计画及胡天计画(性健康重建服务)、家庭危机处理、单亲服务等。我们除了惊叹明爱服务的多元化和人性化，更看到自己将来发展的方向和可能。

我们日后也要像你们一样，毫不吝啬地把所学，分享给有需要的社服同工。我们会更努力，希望将来能为弱小的兄弟姐妹，提供更专业和更好的服务！



單親家庭互助中心



荃灣綜合家庭服務中心



給訪者介紹網上外展服務



給訪者介紹社區伙伴計劃



香港仔綜合家庭服務中心



# 山裡傳來的呼喚...



項目編號：6401

致明愛國內服務負責人：

福建寧德縣的山區有很多無依無靠的空巢老人。我們一班貞女和教友，於2011年成立了愛心小組，探訪這些長者，希望借我們的服務，讓他們過合符人性尊嚴的生活。

目前，我們固定的服務團隊共14人，福建各地參與其事的志願者約50人。近十年間，在福安、寧德和周寧三地的30多個村，接受我們定期服務的長者共300多人，其中140多人已去世，仍有160多人正接受我們的服務。這些長者零散地住在不同農村，無子女照顧，自理能力差，居住環境衛生條件惡劣，食品、日用品和衣物短缺。



▲ 幫長者理髮

洗衣 ▼



▲ 給長者贈衣

剪甲 ▼



我們為這些長者提供物資援助、起居照料、衛生清潔等服務。每次探訪需帶包車，帶上生活用品、食品及衛生器具。如照顧自理能力弱的長者，幫他們洗頭、洗澡、剪指甲、更換內衣褲、被單。根據天氣變化及時添減衣被；居室開窗換氣；讓被褥曬太陽。對於個別長期卧床者，逐幫他們翻身、拍背，做預防褥瘡等護理。如時間許可，也會帶他們做些有益身心的活動，如做健康操、養花、画画、散步、編織、讀報等。



探訪開支一年約需人民幣128,800元。我們在堂區籌得48,000元，尚欠80,800元經費（約港幣90,787元）。我們是非牟利團體，教友又互出錢出力，但杯水車薪，難以支付開支。堂區神長引薦我們寫信向貴機構求助，祈盼垂允。

支出項	數量	開支(¥)
1 車費	300¥ x 120次	36,000
2 慰問食品	25¥ x 160人 x 12次	48,000
3 日用品	20¥ x 160人 x 6次	19,200
4 冬夏衣物	80¥ x 160人 x 2次	25,600
共		128,800

馮姊妹敬上  
2019年12月

期待您的關注...

查詢請致電 35892259/35892500，或電郵至 [mainland@caritas.org.hk](mailto:mainland@caritas.org.hk)。歡迎用行動表達愛心。請以劃線支票，抬頭「香港明愛」；背面註明項目編號或有關用途，並附聯絡地址及電話，寄回香港中環堅道二號明愛大廈505室國內服務計劃辦公室收。